

- Lager ikke kniven i en skuffe sammen med andre knive eller metalgenstande. Sæt den i en knivblok eller lad den være i etuiet, som den blev leveret i.

● Bortskaffelse



Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes via de lokale genbrugssteder.

Muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt erfarer du på din kommune eller byforvaltning.

Couteau de cuisine en céramique

● Utilisation conforme

Ce produit n'est pas destiné à l'usage professionnel.



Consignes de sécurité

VEUILLEZ S'IL VOUS PLAÎT LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'UTILISATION ! LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER PRÉCIEUSEMENT !

- ▲ **AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !** Ne pas utiliser le couteau à lame céramique pour couper des produits durs, tels que viande congelée, os, carapaces, etc.
- Couper sur une surface souple en plastique ou en bois. Proscrire toute surface de coupe en verre, marbre et similaire, sous peine d'endommager la lame.
- Ne pas utiliser ce couteau pour hacher, faire levier ou gratter.
- Éviter tout contact avec des objets durs. Manipuler le couteau avec précautions et veiller à éviter toute chute ou choc.
- Ne plus utiliser le couteau s'il est endommagé. Risque de dérapage. Ceci peut causer des blessures et/ou des dégâts matériels.

▲ **AVERTISSEMENT !** La lame est extrêmement tranchante. La manipulation du couteau doit toujours s'effectuer avec un maximum de précautions.

- Le produit est apte au contact alimentaire et n'altère pas les propriétés de goût ou d'odeur des denrées.

● Nettoyage et entretien

▲ **RISQUE DE BLESSURES !** Le nettoyage du couteau doit toujours s'effectuer avec un maximum de précautions.

- Abondamment rincer le produit avant la première utilisation.
- Ne pas utiliser de récurant pour le nettoyage.
- Le couteau est lavable en lave-vaisselle.
- Les couteaux en céramique restent très longtemps tranchants et ne doivent en général pas être aiguisés. N'aiguissez pas le couteau vous-même pour éviter tout risque de blessure physique et matérielle.

▲ **PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !** En cas d'aiguisage non conforme des couteaux en céramique, il existe le risque que des éclats volent qui peuvent être inhalés, avalés ou provoquer des blessures de toute autre manière.

▲ **PRUDENCE ! DOMMAGES MATÉRIELS !** En cas d'aiguisage non conforme

des couteaux en céramique, il existe le risque de petits éclats se séparant de la lame.

- Si cela est nécessaire, adressez-vous à un spécialiste pour l'aiguisage du couteau en céramique. Le couteau doit être aiguisé avec un produit de meulage humide en diamant et non pas avec un fusil en acier ou avec un autre appareil classique de meulage.
- Ne pas ranger le couteau dans un tiroir avec d'autres couteaux ou objets métalliques. Le placer dans un bloc à couteaux ou le ranger dans l'étui fourni.

● Recyclage



L'emballage et son matériel sont composés de matières écologiques. Les matériaux peuvent être recyclés dans les points de collecte locaux.

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.

Keramisch koksme

● Doelmatig gebruik

Het product is niet voor commercieel gebruik bestemd.



Veiligheidsinstructies

VOOR GEBRUIK ALSTUBLIEFT DE HANDLEIDING LEZEN! HANDLEIDING ALSTUBLIEFT ZORGVULDIG BEWAREN!

▲ **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR LETSEL!** Snijd met het keramische mes

geen harde producten, bijv. bevroren vlees, botten, korsten enz.

- Snijd op een zachte ondergrond van kunststof of hout. Gebruik als snijplank geen glas, marmer of dergelijke - hierdoor kan de snede beschadigd worden.
- Gebruik het mes niet om te hakken, hevelen of schaven.
- Vermijd contact met harde voorwerpen. Behandel het mes met zorg en laat het niet vallen of stoten.
- Gebruik het mes niet meer als het beschadigd is. Het mes zou weg kunnen glijden. Letsel en/of schade kan / kunnen het gevolg zijn.

▲ **WAARSCHUWING!** Het mes is zeer scherp. Wees uiterst voorzichtig wanneer u met het mes werkt.

- **GESCHIKT VOOR LEVENSMIDDELEN!** Smaakken gerei-genschappen worden door dit product niet beïnvloed.

● Reiniging en onderhoud

▲ **GEVAAR VOOR LETSEL!** Wees uiterst voorzichtig wanneer u het mes schoonmaakt.

- Was het product vóór het eerste gebruik zorgvuldig af.
- Gebruik voor de reiniging géén schuumdelen.
- Het mes is geschikt voor de vaatwasmachine.
- Keramische messen blijven zeer lang scherp en hoeven over het algemeen niet te worden geslepen. Slijp het mes niet zelf, om ge-vaar voor letsel en materiële schade te voorkomen.

▲ **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR LETSEL!** Bij onvakkundig slijpen van keramische messen bestaat het gevaar, dat splinters rondvliegen, die ingeademd c.q. ingeslikt kunnen worden of op een andere manier letsel kunnen veroorzaken.

▲ **VOORZICHTIG! MATERIËLE SCHADE!** Bij onvakkundig slijpen van keramische messen bestaat het risico, dat kleine stukjes uit het lemme breken.

DK

FR/BE

FR/BE

FR/BE

NL/BE

NL/BE

- Indien nodig, kunt u voor het slijpen van het keramische mes contact met een specialist opnemen. Het mes dient met een diamant-slijper geslepen te worden, niet met een wetstaal of een ander gangbaar slijppap-paraat.
- Bewaar het mes niet met andere messen of metalen voorwerpen in de keukenla. Bewaar het in een messenblok of in de doos waarin het geleverd werd.

● Verwijdering



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclecontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het artikel na gebruik af te voeren kunt u navragen bij uw gemeente.

Keramik-Kochmesser

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN! BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!

- ▲ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!** Schneiden Sie mit dem Keramikmesser kein hartes Schnittgut, z.B. tiefgefrorenes Fleisch, Knochen, Krusten etc.
- Schneiden Sie auf einer weichen Kunststoff- oder Holzunterlage. Verwenden Sie als Schneidunterlage kein Glas, Marmor o.ä. – die Schneide kann beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Messer nicht zum Hacken, Hebeln oder Schaben.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit harten Gegenständen. Gehen Sie mit dem Messer vorsichtig um und lassen es nicht fallen oder anstoßen.
- Verwenden Sie das Messer nicht mehr, wenn es Beschädigungen aufweist. Sie könnten

abrutschen. Verletzungen und/oder Beschädigungen können die Folge sein.

▲ **WARNUNG!** Die Klinge ist sehr scharf. Lassen Sie beim Umgang mit dem Messer immer größte Vorsicht walten.

- **LEBENSMITTELECHT!** Geschmacks- und Geruchseigenschaften werden durch dieses Produkt nicht beeinträchtigt.

● Reinigung und Pflege

▲ **VERLETZUNGSGEFAHR!** Lassen Sie bei der Reinigung des Messers immer größte Vorsicht walten.

- Spülen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch gründlich ab.
- Benutzen Sie zur Reinigung keine Scheuermittel.
- Das Messer ist spülmaschinengeeignet.
- Keramikmesser bleiben sehr lange scharf und müssen im Allgemeinen nicht nachgeschliffen werden. Schärfen Sie das Messer nicht selbst, um Verletzungsgefahr und Sachschäden zu vermeiden.

▲ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Beim unsachgemäßen Schleifen von Keramikmessern besteht die Gefahr, dass Splitter abspringen, die eingeatmet bzw. verschluckt werden oder anderweitige Verletzungen herbeiführen können.

▲ **VORSICHT! SACHSCHÄDEN!** Beim unsachgemäßen Schleifen von Keramikmessern besteht das Risiko, dass kleinere Ecken aus der Schneide herausbrechen.

- Falls nötig, wenden Sie sich zum Schleifen des Keramikmessers an eine Fachkraft. Das Messer sollte mit einem Diamant-Nassschleifmittel geschärft werden, nicht mit einem Wetzstahl oder anderen herkömmlichen Schleifgeräten.
- Lagern Sie das Messer nicht in einer Schub-lade mit anderen Messern oder metallischen Gegenständen. Legen Sie es in einen Messerblock oder belassen Sie es in der Schatulle, in der es geliefert wurde.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

IAN 91686

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
D-74167 Neckarsulm

Model No.: Z31535A, Z31535B

Version: 06 / 2013

Last Information Update - Tietojen tila
Informationsstatus - Tilstand af information
Version des informations - Stand van de informatie - Stand der Informationen:
05 / 2013 - Ident-Nr.:
Z31535A/B052013-3

NL/BE

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH